

EUROPÄISCHES PARLAMENT

2004



2009

DELEGATION FÜR DIE BEZIEHUNGEN ZU DEN VEREINIGTEN STAATEN

D-US_PV(2007)0226

ENTWURF DES PROTOKOLLS

Sitzung

Montag, 26. Februar 2007, 17.30 bis 18.30 Uhr

Brüssel

Saal A5-E2

INHALT

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung (PE 383.693).....	2
2. Genehmigung des Entwurfs des Protokolls der Sitzung vom 16. November 2006 (PE 383.662).....	2
3. Mitteilungen des Vorsitzenden.....	2
4. Unterrichtung über Entwicklungen in den Beziehungen zwischen der EU und den Vereinigten Staaten durch Alan Seatter (Direktor in der GD RELEX).....	2
5. Künftige Tätigkeiten der Delegation.....	3
6. Verschiedenes.....	3
7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung.....	3

Anlage: Anwesenheitsliste

Die Sitzung wird um 17.30 Uhr unter dem Vorsitz von Jonathan Evans eröffnet.

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung

Der Entwurf der Tagesordnung (PE 383.693) wird ohne Änderungen angenommen.

2. Genehmigung des Protokolls

Der Entwurf des Protokolls der Sitzung vom 16. November 2006 (PE 383.662) wird ohne Änderungen genehmigt.

3. Mitteilungen des Vorsitzenden

Der Vorsitzende teilt den Mitgliedern mit, dass am 22.-24. Februar die jährliche TPN-Versammlung in Brüssel unter Teilnahme von Parlamentariern der Vereinigten Staaten und der Europäischen Union einschließlich Präsident Pöttering stattgefunden hat.

4. Unterrichtung über Entwicklungen in den Beziehungen zwischen der EU und den Vereinigten Staaten durch Herrn Alan Seatter (Direktor in der GD RELEX)

Der Vorsitzende stellt Alan Seatter vor, der kürzlich die Nachfolge von Richard Wright als für die Beziehungen zu den Vereinigten Staaten zuständiger Direktor angetreten hat.

Herr Seatter legt zunächst die Prioritäten und Ziele für das nächste bilaterale Gipfeltreffen EU-USA fest, das am 30. April in Washington stattfindet.

Er vertritt insbesondere die Auffassung, dass auf dem nächsten Gipfel in erster Linie Wirtschaftsthemen behandelt werden sollten, unter anderem zu folgenden Themen:

- Finanzdialog (Delisting, Rückversicherung, Banken)
- Zoll- und Handelserleichterungen
- ordnungspolitische Reform (kosmetische Erzeugnisse, Chemikalien, berufliche Befähigungsnachweise)
- Flugverkehr („Open Skies“-Abkommen)

Als weitere wichtige Punkte für die Tagesordnung nennt er den Datenschutz (PNR, SWIFT), Visaerleichterungen, die Doha-Runde ebenso wie „traditionelle“ politische Themen (Kosovo, Afghanistan, Naher Osten, Iran, Afrika). Auch der Klimawandel soll zu den vorrangigen Tagesordnungspunkten gehören.

In Bezug auf ein etwaiges „Rahmenabkommen“, auf das gemeinsam mit den Vereinigten Staaten hingearbeitet werden könnte, schlägt er der Delegation vor, diesen Punkt mit dem Kongress der Vereinigten Staaten zu erörtern. Der politische Druck solle „von oben“ kommen. In der Zwischenzeit solle über eine gemeinsame Studie ein nach den einzelnen Bereichen gestaffelter Fahrplan ausgearbeitet werden.

An der Aussprache beteiligen sich: der Vorsitzende, Helmut Kuhne, Józef Pinior, Kathalijne Maria Buitenweg, Sophia in 't Veld, Ignasi Guardans Cambó, Sarah Ludford.

Herr Seatter beantwortet Fragen, insbesondere zu folgenden Themen:

- die Pläne der USA in Bezug auf „Trusted Traveller“-Programme
- das US-Programm für visumfreies Reisen (Visa Waiver) und seine Verlängerung
- Fluggastdatensätze und Rechtsmittel

- Tätigkeiten der Hocharangigen Kontaktgruppe im Bereich Sicherheit und Datenschutz
- die „parlamentarische Dimension“ des Gipfels einschließlich einer parlamentarischen Beteiligung sowie eines möglichen Verweises auf diese Dimension in der gemeinsamen Schlusserklärung des Gipfels
- Programme zur Armutsbekämpfung, insbesondere für Frauen

5. Künftige Tätigkeiten der Delegation

Der Vorsitzende gibt eine kurze Einführung: Das letzte Interparlamentarische Treffen in Charleston und Washington war seiner Ansicht nach sehr erfolgreich. Insbesondere der Vorschlag des Vorsitzenden Lantos, die Kontakte durch den Austausch von „Arbeitsgruppen“ zwischen den Fachausschüssen zu vertiefen, sei ein interessanter Ansatz, der so bald wie möglich in die Tat umgesetzt werden sollte.

Mehrere Ausschüsse des EP, darunter LIBE, ECON und ITRE, erwägen, Delegationen in die Vereinigten Staaten zu entsenden, wobei enger Kontakt zur Delegation bestehen soll.

Bezüglich des Termins für das nächste Interparlamentarische Treffen weist der Vorsitzende darauf hin, dass der Termin vom 12.-14. April nicht gehalten werden kann, da die amerikanische Seite des Transatlantischen Dialogs der Parlamentsmitglieder (TLD) ihr Führungsteam noch nicht benannt hat. Er schlägt daher die Woche vom 29. Mai bis 2. Juni vor.

An der Aussprache beteiligen sich: Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Sarah Ludford. Der Delegation wird mitgeteilt, dass der LIBE-Ausschuss als Vorbereitung auf einen Besuch in Washington vom 16. bis zum 18. April ein Seminar über „Freiheit und Sicherheit“ veranstalten wird. Die Verhandlungen über Fluggastdatensätze und SWIFT schreiten zügig voran, wobei das EP die Entwicklungen bei diesen Dossiers möglichst genau verfolgen sollte. Ferner sollte mit dem Kongress ein Dialog zum Thema „außerordentliche Überstellungen“ aufgenommen werden.

6. Verschiedenes

Dazu liegt nichts vor.

7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

Die nächste Sitzung findet am 19. Dezember 2007 um 17.30 Uhr in Brüssel statt.

Schluss der Sitzung: 18.30 Uhr.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemichistö/J.L. Presidium: (*) JONATHAN EVANS (P)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: BRADBOURN, BUITENWEG, DESCAMPS, GIERTYCH, GRAÇA MOURA, JÄÄTTEENMÄKI, KUHNE, MILLÁN MON, PINIOR, SINNOTT
Παρόντες	
Present	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/Membri supplenti/ Plaatsvervangers/ Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Presentes	CERCAS, GOMES, GUARDANS CAMBÓ, HARKIN
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	IN'T VELD, LUDFORD, RÜBIG
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistajat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del día/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsnä/Närvarande den

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemiesien kutsusta/På ordförandens inbjudan:</p>		
<p>Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*) CAES, VLAHAKIS</p>		
<p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Commissão/Komissio/Kommissionen: (*) NURMI, POUWALLO</p>		
<p>Cour des comptes:</p>		
<p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		<p>TIDBALL (US EMBASSY)</p>
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos políticos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE PSE ALDE/ADLE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</p>	<p>KROEGEL REED, ESTEVERRIS CHADWICK, NAZIN ZVIRZDIN</p>
<p>Cab. Du Président</p>		
<p>Cab. Du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII</p>	<p>SCHULZ PROVAGGI</p>
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		<p>CHICCO</p>
<p>Assist./Βοηθός</p>		<p>SCHWENDENWEIN</p>

* (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande
(M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman